## 親愛的大鴻:

感恩您歷年來對慈濟克里夫蘭聯 絡處的護持!

在此歲末新春之際,我們以感恩的 心送走過去的這一年, 且以虔誠的心迎

慈濟踏入第 41 年,慈善邁向國際 化, 聞聲救苦的足跡已延伸到全球六十 一個國家。醫療普遍化,以嘉惠廣大 病苦眾生。在全美慈濟人醫會的努

(Operation Blessing International) 在紐奧 良的義診活動。根據主辦單位的統計,從 1/28~2/3/2007 總共服務了 3,839 位病 患,服務達 12,125 人次,總服務價值高達 \$1,075,954.50, 共有871位志工參與,克 里夫蘭志工陳福民醫師有幸共襄盛舉。

教育完全化,美國總會在洛杉磯開辦大 愛幼兒園,全美17所人文學校,造就培育 力下,最近支援參與RAM和OBI 種子學生,使其在社會上貢獻所長,發揚 無私為眾的精神。

> 人文深度化,使大愛的理念,普遍深植 人心。推廣社區人文教育,以靜思茶道、 真善美花道、妙手生華、蕙質蘭心涵養氣 質,期許大家擁有『心寬 念純,美善人生』! 克里夫蘭聯絡處全體志工 感恩合

> > 十慈濟克里夫蘭聯 絡處, 將於3月4日 在會所,舉辦新春祝 福。至誠邀請闔家光 臨,會後茶敘!感恩您 的持續護持, 為祥和 社會而付出!

敬祝善念時時生 慧命日日增。





本報上期已經報道, 目前在克 里夫蘭州立大學音樂學院擔任鋼琴 系教授的華裔女鋼琴家張安麟(Angelin Chang) 小姐榮獲第四十九屆 格萊美最佳樂器獨奏大獎, 她是繼 馬友友之後, 第二位榮獲格萊美音 樂大獎的華裔音樂家, 同時她也是

伊利華報的忠實讀者和支持者。張安麟的獲獎,是克里夫蘭 的驕傲,也是全體華人的驕傲,爲表示祝賀和表彰她對華報 的支持和貢獻,本報決定爲張安麟舉辦慶祝活動,時間定于 3月31日(星期六)晚上6時,地點目前還沒有確定。活動將 分爲兩個部分,晚餐和小型鋼琴會,讓大家能夠一睹鋼琴家 的風采。本報也希望能給學鋼琴的小朋友提供一個學習的 機會,計劃安排一些小朋友與張安麟同台演出,由於是小型 鋼琴會,所以參加演出的人數會限制在10人以內,有意讓 子女參加這個活動的家長請與本報聯繫,

電話:216-324-2959; 1-866-386-5611 Ext 113,

E-mail: echinesej@yahoo.com







KOKO BAKERY



Monday to Sunday 9:00 Am-7:00Pm

**216-881-7600** 地址 3710 Payne Ave. ,Cleveland, OH.44114



**Direct Import Home** Decor, Inc.

KITCHEN & BATH DESIGN

**《州首家華人經營的廚衛建材公司** 



# 顧客家中的 DIH 廚房傢具

機不可失 歡迎惠顧!

4979 West 130th Cleveland OH 44135

216 898-9758

10211 Northfield Rd, Northfield, OH 44067

330 655-2298

更多信息網上查詢:www.dihusa.com 免費電話:1888-883-8829

## **National City**

聯邦保險 10 萬元 Member FDIC ® 週一-四 9:30-4:00; 週五 9:30-6:00; 週六 休息

住家貸款 汽車貸款 個人貸款 學生貸款

貨幣市場存款 活期定期存款 高利率存款計劃

旅行支票 免費支票戶口 國外匯款 儲蓄保險

個人退休存 款 IRA 保險箱出租

竭

誠

爲

您

服

務



國、粤、英語服務帶給您無限便利

4005 Chester Ave, CLV OH 44103 Tel:216-431-3776 Fax:216-431-7408